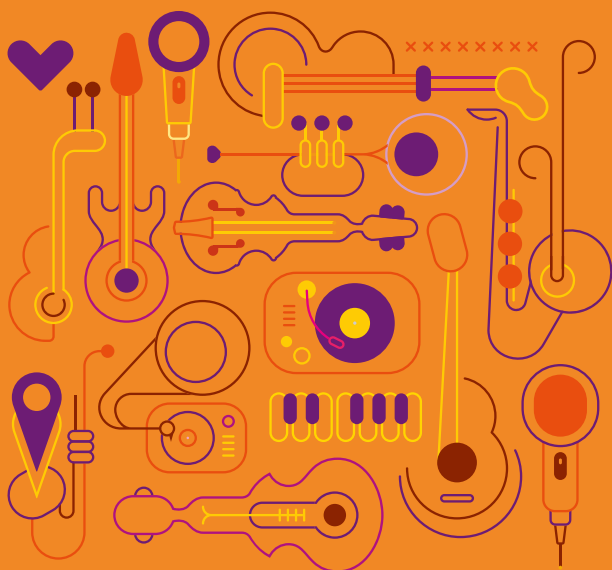


VITRINE

CHANSON MUSIQUE

JEUNE PUBLIC



9 SPECTACLES

02 > 04 OCTOBRE 2023



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES
CULTURE.BE



ÉDITO

Comme désormais chaque année au début d'octobre, les nouvelles créations musicales des artistes de la Fédération Wallonie-Bruxelles à destination du jeune public scolaire du cycle fondamental entameront leur circuit de diffusion avec la Vitrine Chanson et Musique jeune public.

Cet événement convivial, qui rassemble programmeurs professionnels et opérateurs issus du monde de l'Enseignement et/ou liés au PECA, se caractérise aussi par la vivante présence d'un public scolaire.

Pour cette édition 2023, ce sont 9 spectacles sélectionnés par la commission Spectacles à l'école (dont 3 sélectionnés d'office) qui résonneront à La montagne magique et La Maison qui chante, opérateurs jeune public incontournables et fidèles lieux d'accueil de la Vitrine.

Qu'ils intègrent une dimension théâtrale et narrative ou qu'ils empruntent des chemins plus purement musicaux, ces spectacles raviront, je l'espère, vos tympanes et ceux des élèves qui les découvriront.

Ils pourront bénéficier durant quatre saisons de l'aide à la diffusion en cadre scolaire (ainsi qu'en cadre tout public) par le biais du programme « Spectacles à l'école », cofinancé par la Fédération Wallonie-Bruxelles et par les services culturels des Provinces wallonnes et de la COCOF (pour la région bruxelloise).

Je souhaite remercier chaleureusement nos fidèles partenaires : la COCOF, pour son précieux soutien financier, ainsi que l'asbl ReForm, notamment en charge de la coordination administrative, et, pour tout l'aspect organisationnel, La Maison qui chante et La montagne magique.

Je salue l'engagement, le dynamisme et l'efficacité de leurs équipes respectives.

Je vous laisse cheminer au gré de ces propositions qui, durant ces trois jours, nourriront à coup sûr vos choix artistiques à venir.

Freddy Cabaraux

Administrateur général de la Culture
Fédération Wallonie-Bruxelles

PROGRAMME

LUNDI 2 OCTOBRE 2023

- 09H30** **2 z'yeux 2 z'oreilles**
Musique à voir | 2,5-6 ans
LA MONTAGNE MAGIQUE
- 10H45** **La petite fille aux tissus**
Toum | 5-12 ans
LA MONTAGNE MAGIQUE
- 12H00** **Drink d'ouverture**
LA MONTAGNE MAGIQUE
- 13H45** **Un petit coin de l'univers**
Trio Chansons d'Enfance | 6-9 ans
LA MAISON QUI CHANTE

MARDI 3 OCTOBRE 2023

- 09H30** **Le Voyage d'Oscar**
Jug & Hélène | 5-12 ans
LA MONTAGNE MAGIQUE
- 10H45** **Grand Ciel**
André Borbé | 6-12 ans
LA MONTAGNE MAGIQUE
- 13H30** **Le Voyage de Lou**
Le Voyage de Lou | 4-10 ans
LA MAISON QUI CHANTE

MERCREDI 4 OCTOBRE 2023

- 09H30** **Walangaan**
Théâtre de la Guimbarde | 18 mois - 4 ans
LA MONTAGNE MAGIQUE
- 10H45** **Aïda et le Rêve de Dromadaire**
Manuel Hermia | 6-10 ans
LA MONTAGNE MAGIQUE
- 11H45** **Pause Drink**
LA MAISON QUI CHANTE
- 14H00** **Et si Molière m'était conté**
Mousta Largo | 6-13 ans
LA MAISON QUI CHANTE
- 15H15** **Drink de clôture :**
Palmarès et remise de prix
LA MAISON QUI CHANTE



2 Z'YEUX 2 Z'OREILLES

DE 2,5 À 6 ANS

Ouvre grand tes yeux, ouvre grand tes oreilles et bienvenue dans un spectacle de formes, couleurs, situations burlesques et personnages loufoques ! Ce spectacle interactif à destination des tout-petits régale l'ouïe, la vue, le rêve, l'étonnement et les zygomatiques ! Un ciné-concert de Musique à Voir avec la collaboration de Film'on !

MUSIQUE, DÉCORS, VIDÉO : Rémi Decker AVEC : Rémi Decker

CODE STAR 14970-1

MUSIQUE À VOIR

DURÉE : 45'
JAUGE : 50'
LONGUEUR : 3m
LARGEUR : 4m
HAUTEUR : 2m
MONTAGE : 1h30
DÉMONTAGE : 30'

Rémi Decker
0473 56 30 08
varioleasbl@gmail.com
remi-decker.be

* Petite forme



LA PETITE FILLE AUX TISSUS

DE 5 À 12 ANS

La petite fille aux tissus est une mini-comédie musicale pour 2 interprètes, 5 instruments et 8 personnages. Avec malice, le duo musicienne/comédienne chante et joue l'invisible, la créativité, le pouvoir de l'amitié. Une ode à la sensibilité : « Tout le monde a un talent ». Le talent de la petite fille aux tissus, c'est l'attention délicate qu'elle porte à une boîte de vieux tissus qui n'intéressent personne. La fillette, elle, touche ces bouts d'étoffes et voyage... Elle communique avec les tissus, comprend leur langage. Le texte dit à la fois la banalité de la réalité de l'enfant, et l'ampleur et la profondeur de ce qu'elle en fait. Avec humour et au travers d'une galerie de personnages qui se racontent en chansons, *La petite fille aux tissus* célèbre la sensibilité de chacun et le pouvoir de partager qui on est.

TEXTE : Charlotte Vancoppenolle SCÉNOGRAPHIE : Valérie Perin
MUSIQUE : Aurélie Derdeyn, Jonas Dept MISE EN SCÈNE : Nina Lombardo, Benoît Devos COSTUMES : Gaëlle Marras ÉCLAIRAGE : Charles Hoebanx GRAPHISME : Cécile Van Caillie AVEC : Charlotte Vancoppenolle, Aurélie Derdeyn

TOUM

Charlotte Vancoppenolle

0497 55 11 49

toum.infos@gmail.com

toumcompagnie.com

CODE STAR 14725-1

DURÉE : 50'

JAUGE : 110

LONGUEUR : 8m

LARGEUR : 6m

HAUTEUR : 3m

MONTAGE : 3h30

DÉMONTAGE : 2h30



UN PETIT COIN DE L'UNIVERS DE 6 À 9 ANS

Trois amis partent dans les bois pour y construire une cabane, mais de jeu en jeu et de chanson en chanson, la journée passe et ils n'ont toujours rien construit. Ce n'est pas grave, ils reviendront demain. Ce qui compte, finalement, ce sont tous les univers qu'ils ont pu imaginer et traverser.

MISE EN SCÈNE : Cécile Delberghe, Soazig De Staercke ÉCLAIRAGE : Simon Renquin MUSIQUE, TEXTE : Simon Laffineur AVEC : Catherine Blanjean, Rebecca Van Bogaert, Simon Laffineur

CODE STAR 14811-1

TRIO CHANSONS D'ENFANCE

DURÉE : 50'
JAUGE : 400 max
LONGUEUR : 6m
LARGEUR : 4m
HAUTEUR : 2,2m
MONTAGE : 2h30
DÉMONTAGE : 1h

Simon Laffineur
0484 79 28 50
simon.laffineur@gmail.com
www.chansonsdenfance.be



LE VOYAGE D'OSCAR

DE 5 À 12 ANS

Une guitare, une flûte, des percussions, deux voix et un concept pour des chansons drôles et non moralisatrices. L'objectif est de partager un concert qui parle aux enfants dans le fond et dans la forme.

Musicalement, l'intérêt est de faire découvrir des styles musicaux que les enfants ne connaissent pas forcément, tels que le blues, la bossa nova, la musique irlandaise, le funk, le jazz, la musique africaine et les musiques du monde.

Le Voyage d'Oscar est un spectacle musical pour enfants qui sensibilise sur le bien-être animal, le vivre ensemble, l'eau dans tous ses états et la préservation de notre planète à travers les yeux des animaux.

TEXTE : Julien Gugel, Hélène Van Loo **MUSIQUE :** Julien Gugel **AVEC :** Julien Gugel, Hélène Van Loo, Nicolas Scalliet

JUG & HÉLÈNE

Emilie Moreau
0477 83 73 28
emilie@sauleofficiel.be
juliengugel.wixsite.com/au-tour-du-
monde

CODE STAR 14769-1

DURÉE : 45'
JAUGE : 110 ou 180
LONGUEUR : 5m
LARGEUR : 4m
HAUTEUR : 3m
MONTAGE : 1h30
DÉMONTAGE : 1h



GRAND CIEL DE 6 À 12 ANS

Grand ciel est un récit musical relatant le voyage initiatique d'un oiseau atteint de vertige. Il met en avant de manière subtile et poétique les valeurs d'amitié, d'entraide et d'optimisme. Avec cette douzième création, André Borbé nous entraîne dans un projet atypique où s'entremêlent chansons, narration et musiques aux textures électroniques.

MISE EN SCÈNE, TEXTE ET MUSIQUE : André Borbé ÉCLAIRAGE : Olivier Arnoldy AVEC : André Borbé, Hervé Borbé, Patrick Schouters

CODE STAR 1967-39

ANDRÉ BORBÉ

DURÉE : 50'
JAUGE : 200
LONGUEUR : 6m
LARGEUR : 4m
HAUTEUR : 4m
MONTAGE : 3h
DÉMONTAGE : 1h30

Chantal Gilson
085 21 12 06
secretariat@andreborbe.be
www.andreborbe.be



LE VOYAGE DE LOU

DE 4 À 10 ANS

Le jazz raconté aux enfants à travers un voyage dans les Amériques, passant par la Louisiane et New Orleans jusqu'au Brésil.

Le voyage de Lou c'est une troupe de 5 artistes, du conte, de la musique de qualité, des morceaux emblématiques, c'est de la danse aussi !

TEXTE : Marylène Corro, Francesc Marco **MISE EN SCÈNE :** Marylène Corro **MUSIQUE :** Francesc Marco **AVEC :** Francesc Marco, Marylène Corro, Alice Riberolles, Antoine Lissoir, Laurent Vigneron

LE VOYAGE DE LOU

Marylène Corro
0498 06 10 70
marylene.corro@gmail.com
marylenecorro.com

CODE STAR 14671-1

DURÉE : 50'
JAUGE : 180
LONGUEUR : 5m
LARGEUR : 3m
HAUTEUR : 3m
MONTAGE : 1h
DÉMONTAGE : 30'



WALANGAAN

DE 18 MOIS À 4 ANS

Walangaan - l'eau qui coule à flots en Wolof - raconte à sa façon le cycle de l'eau.

L'eau qui abreuve, l'eau qui ruisselle sur la peau, l'eau qui éclabousse, l'eau qui nettoie, l'eau qui chante, l'eau qui berce, l'eau qui jaillit. Et l'eau qui, parfois, de plus en plus, vient à manquer.

Une chanteuse et un percussionniste sénégalais remontent le cours de l'eau, dévoilent ses sonorités et jouent avec leurs voix et leurs corps, depuis la goutte jusqu'à l'averse, depuis le clapotis jusqu'à la cascade. Petit à petit, au son du handpan, se construit un petit monde enchanté, fait de fontaines, de bassines, de robinets et de verseurs. Un univers lumineux qui reflète la douce sensation des premiers bains et l'intime moment du coucher.

Une parenthèse chantée qui dit aussi la préciosité de cet élément qui se renouvelle depuis la nuit des temps.

En coproduction avec le projet européen Mapping ; A map on the aesthetics of performing arts for early years. Avec le soutien de Pierre de Lune, Centre scénique jeune public de Bruxelles.

MISE EN SCÈNE : Gaëtane Reginster **SCÉNOGRAPHIE :** Laurence Jeanne Grosfils **COSTUMES :** Brigitte Castin **ÉCLAIRAGE :** Vincent Stevens **ACCOMPAGNEMENT ARTISTIQUE :** Daniela Ginevro **INSPIRATION DU PROJET :** Patricia Gomis **AVEC :** Agsila Breuil Joob, Honoré Kouadio

CODE STAR 9449-13

THÉÂTRE DE LA GUIMBARDE

DURÉE : 35'
JAUGE : 70*
LONGUEUR : 8m
LARGEUR : 6m
HAUTEUR : 2,5m
MONTAGE : 2h
DÉMONTAGE : 30'

Auréli Clarembaux
0492 58 08 76
contact@laguimbarde.be
www.laguimbarde.be

* En scolaire, par série de 2 pour 1 subvention



AÏDA ET LE RÊVE DE DROMADAIRE

DE 6 À 10 ANS

Aïda avait à peine un an lorsqu'elle fut trouvée au pied d'un palmier dans une oasis, en plein milieu du désert... C'est Arfoun, le vieux sage à la tête d'une troupe de nomades, qui va prendre soin d'elle. Au travers de ses questionnements à propos de ses origines et de sa vie dans le désert, Aïda va découvrir le grand mystère de l'univers en même temps que l'absurdité des frontières entre les pays. Au gré de ses aventures, elle va interagir avec le vent, un baobab, un scorpion, les dromadaires et même un moula-moula ! En quête de ses parents, chaque aventure l'amène progressivement à se trouver un peu plus elle-même...

En écoutant ce voyage initiatique d'Aïda, on découvre non seulement la musique arabe, la vie nomade et les animaux du désert. Mais aussi le rapport à la nature, aux autres et à l'univers qui nous entoure, et surtout : la recherche de notre individualité, au-delà de notre origine ou de notre culture, quelle qu'elle soit.

TEXTE, MUSIQUE : Manuel Hermia MISE EN SCÈNE : Michaël Delaunoy
ÉCLAIRAGE : Laurent Kaye DÉCORS, COSTUMES : Alain Wathieu
DIFFUSION : Cathy Lorge AVEC : Alain Eloy, Sonia Jacquelin, Manuel Hermia, Yacir Rami, Stephan Pougin

MANUEL HERMIA

Cathy Lorge
0485 80 89 37
cathy@silex.net
manuelhermia.com

CODE STAR 15100-1

DURÉE : 55'
JAUGE : 250
LONGUEUR : 7m
LARGEUR : 7m
HAUTEUR : 4m
MONTAGE : 4h
DÉMONTAGE : 30'



ET SI MOLIÈRE M'ÉTAIT CONTÉ

DE 6 À 13 ANS

Mousta largo nous invite à revisiter une partie de l'œuvre de Molière par le prisme d'un spectacle conté et chanté.

Si Jean-Baptiste Poquelin (Molière) reste l'une des plus grandes figures du théâtre classique, il n'en demeure pas moins qu'une partie de son œuvre reste inaccessible au jeune et moins jeune public.

Et si l'occasion du quatre-centième anniversaire de sa naissance était justement un bon prétexte pour faire (re)découvrir quelques unes de ces œuvres à nos jeunes élèves du primaire, avec, comme toile de fond, les décors de Marrakech ou de Versailles ?

Molière comédien du Roi-Soleil et Momo conteur public marrakchi, s'en donnent à cœur joie dans une joute d'histoires, de contes et de chants...

TEXTE : Mousta Largo **AVEC :** Mousta Largo, Jamal Moussaid, Filippo Zola

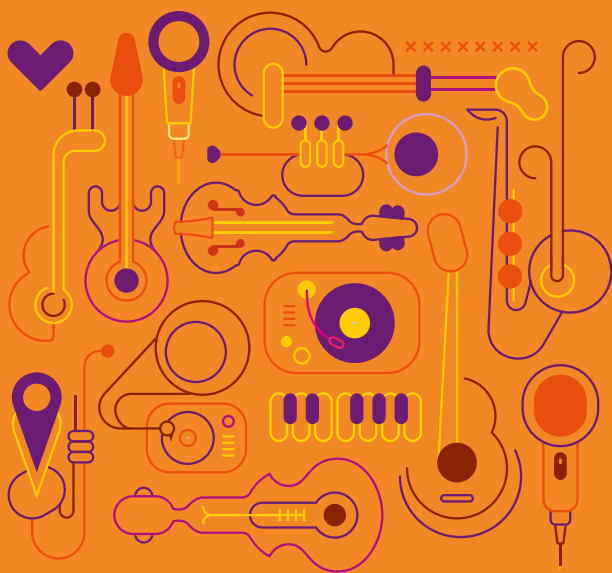
CODE STAR 2887-21

MOUSTA LARGO

DURÉE : 60'
JAUGE : 200
LONGUEUR : 6m
LARGEUR : 6m
HAUTEUR : 4m
MONTAGE : 1h
DÉMONTAGE : 30'

Mustapha Largo
0475 46 29 08
largomousta@gmail.com
www.moustalargo.com

INFOS PRATIQUES



LE PROGRAMME

Spectacles à l'école

PRINCIPE

Grâce à un partenariat étroit entre services publics (Fédération Wallonie-Bruxelles - Service général de la Création artistique - Service de la Diffusion, Services culturels des Provinces wallonnes et COCOF pour la Région bruxelloise), les spectacles présentés aux Rencontres Théâtre jeune public ou à la Vitrine Chanson et Musique jeune public, bénéficient, dans les limites des crédits disponibles, d'importantes interventions financières durant 3 années scolaires (Théâtre à l'école) ou 4 années scolaires (Chanson et musique à l'école), dès lors qu'ils sont programmés par des organisateurs culturels ou issus du monde de l'enseignement.

L'accessibilité financière de ces spectacles est ainsi garantie pour le public scolaire.

Le montant de l'intervention couplé à celui des recettes (sur base d'un droit d'entrée de 4 à 6 €) couvre en effet une grande partie, sinon la totalité, du prix du spectacle. Le cas échéant, la part restante est à charge de l'organisateur.

Pour l'année scolaire 2023-2024, l'ensemble des spectacles reconnus par ce programme figurent dans le **catalogue en ligne** : www.creationartistique.cfwb.be (Écran de recherche > Jeune public > Scolaire)

Tous ces spectacles sont issus d'un processus de sélection conduit par la Commission Spectacles à l'école, composée de représentants des pouvoirs publics, de programmeurs, d'enseignants et d'experts en arts de la scène.

L'objectif est, au final, de **permettre aux élèves des cycles fondamental (chanson et musique, théâtre) et secondaire (théâtre) d'assister, dans le cadre scolaire, à des spectacles de qualité**, tant sur le plan du propos que de la forme, et de concourir ainsi à leur éducation artistique et citoyenne.

NB : Ces spectacles bénéficient également des aides à la diffusion en cadre tout public (Art et Vie).

EN PRATIQUE

Les programmeurs doivent idéalement faire parvenir leur demande d'intervention* au Service de la Diffusion :

- **avant le 30 septembre 2023** pour une programmation durant le deuxième semestre de l'année civile 2023,
- **avant le 1^{er} décembre 2023** pour une programmation de janvier à juin 2024.

Une demande doit également être introduite auprès des services culturels de la province où se déroule la représentation.

Les interventions de la FWB sont accordées en fonction des crédits disponibles et versées directement à la compagnie artistique, après la représentation.

* sur un formulaire spécifique téléchargeable sur www.creationartistique.cfwb.be (Page Diffusion > Documents utiles)

CONTACT

Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Administration générale de la Culture
Service général de la Création artistique
Direction de la Diffusion - secteur jeune public
44 boulevard Léopold II - 1080 Bruxelles

Martine DE WINT Coordinatrice secteur jeune public
Spectacles à l'école / Art et Vie
Tél : 02 413 30 89 - martine.dewint@cfwb.be

LES PARTENAIRES

Province du Brabant wallon : Denis L'OLIVIER
Tél : 010 23 63 07 - denis.lolivier@brabantwallon.be

Province du Hainaut : Sabine MILLIAU
Tél : 065 61 34 73 - sabine.milliau@hainaut.be

Province de Liège | Théâtre jeune public : Yves LECLERCQ
Tél : 04 232 86 11 - yves.leclercq@provincedeliege.be

Province de Liège | Chanson et musique jeune public
Sophie HAUREGARD
Tél : 04 232 86 15 - sophie.hauregard@provincedeliege.be

Province du Luxembourg : Annick FRANCE
Tél : 084 84 70 02 - a.france@province.luxembourg.be

Province de Namur : Pascale THELEN
Tél : 081 77 55 11 - pascale.thelen@province.namur.be

Région de Bruxelles-Capitale (COCOF) : Janine LE DOCTE
Tél : 02 800 83 63 - jladocte@spfb.brussels

ACCÈS GRATUIT

RÉSERVATION INDISPENSABLE

INFOS ET RÉSERVATIONS

(spectacles et drinks)

À partir du 4 septembre 2023

Samia HENNECART

samia.hennecart@cfwb.be

LIEUX

LA MONTAGNE MAGIQUE

Rue du Marais 57 - 1000 Bruxelles

02 210 15 90

Accès : Métro Rogier (Ligne 2)

LA MAISON QUI CHANTE

Rue du Viaduc 122 - 1050 Ixelles

0495 25 55 65

Accès : Métro Trône (Ligne 2),

Bus 38/71/95 arrêt Idalie

Une organisation de la Fédération Wallonie-Bruxelles
Avec le soutien de la COCOF



Éditeur responsable : Freddy Cabaroux
Boulevard Léopold II, 44 - 1080 Bruxelles